

**فوجداری مقدمات نظر ثانی کمیشن**  
**(Criminal Cases Review Commission) کے بارے میں**  
**سوالات و جوابات**

فوجداری مقدمات نظر ثانی کمیشن (CCRC) کے بارے میں چند معلومات حسب ذیل ہیں۔ CCRC ایک خصوصی سرکاری انجمن ہے جو انگلینڈ، ویلز اور شمالی آئر لینڈ کی فوجداری عدالتوں میں ہونے والی ممکنہ غلط سزایابی پر نگاہ ڈالتا ہے۔ CCRC کے لئے کسی خصوصی مقدمے پر نظر ڈالنے کے لئے چند شرائط لاگو کرنے کی ضرورت ہوتی ہے۔ مندرجہ ذیل سوالات اور جوابات سے آپ کو یہ سمجھنے میں مدد ملے گی کہ CCRC کیا کرتا ہے اور آیا آپ انہیں درخواست دینا چاہتے ہیں یا نہیں۔ ہمیں تحریری درخواست دینے یا نہ دینے کا فیصلہ کرنے سے پہلے براہ مہربانی مندرجہ ذیل تمام معلومات کو پڑھ لیں۔

**کون کون CCRC کو درخواست دے سکتا ہے؟**

ہر کوئی، جس کا خیال ہو کہ اس کو انگلینڈ، ویلز یا شمالی آئر لینڈ میں کسی جرم کے تحت غلط طور پر سزا دی گئی ہے، CCRC کو اپنے مقدمے پر نظر ثانی کے لئے کہہ سکتا ہے۔ آپ ہم سے اپنی سزایابی، اپنی سزا یا دونوں پر نظر ڈالنے کے لئے کہہ سکتے ہیں۔ عدالتیں کسی طرح بھی اس بنا پر آپ کی سزا میں اضافہ نہیں کر سکتیں کہ آپ نے CCRC کو درخواست دی ہے۔ اگر آپ کو برطانوی مسلح افواج کی ایک کورٹ مارشل یا سروس سویلین کورٹ میں مجرم قرار دیا گیا ہو تو بھی آپ ہمیں درخواست دے سکتے ہیں۔

**کیا مجھے CCRC کو درخواست دینے سے پہلے ایک اپیل کرنا درکار ہے؟**

زیادہ تر صورتوں میں ہاں، آپ کو معمول کے طریقے سے عدالتوں کے ذریعے اپنے مقدمے کی اپیل کرنے کی ضرورت ہوگی۔ اپیل کرنے سے پہلے ہمارے پاس آنے والے لوگوں کو ہم مشورہ دیتے ہیں کہ واپس جا کر عام طریقے سے اپیل کرنے کی کوشش کریں۔ بعض غیر معمولی صورتوں میں "استثنائی حالات" یا خصوصی وجوہ ہوتی ہیں، جس کا مطلب ہے کہ ہم کسی شخص کے مقدمے کو اس کے اپیل کرنے سے پہلے ہی دیکھ سکتے ہیں۔

**میں درخواست کیسے دے سکتا ہوں؟**

CCRC کو دی جانی والی درخواستوں کے لئے ضروری ہے کہ وہ تحریری طور پر دی جائیں۔ زیادہ تر لوگ CCRC کا درخواست فارم استعمال کرتے ہیں۔ یہ فارم انگریزی میں ہے، لیکن اگر آپ چاہتے ہیں تو آپ ہمیں اپنی زبان میں لکھ کر درخواست دے سکتے ہیں۔ آپ کے کیس کو دیکھنے کے آغاز میں مدد کے لئے، ہمیں آپ سے مندرجہ ذیل معلومات درکار ہوں گی:

- آپ کا نام اور آپ کا خطاب (مسٹر، مسز، مس وغیرہ)
- آپ اس وقت کہاں ہیں – آپ کا پتہ، یا، اگر آپ جیل میں ہوں، جیل کا نام اور آپ کا جیل نمبر
- آپ کو کب سزا دی گئی تھی۔
- آپ کو کس بات کے لئے سزا دی گئی تھی۔
- جس عدالت میں آپ کو سزا دی گئی تھی – آیا یہ ایک کراؤن کورٹ تھی یا ایک مجسٹریٹ کی عدالت تھی اور عدالت کا محل وقوع (یعنی قصبہ یا شہر)۔

- آیا آپ نے اپیل کی تھی ( ہم عموماً ان مقدموں کو دیکھتے ہیں جن میں کسی شخص نے اپیل کرنے کی کوشش کی ہو۔)
- ہمیں بتائیں کہ آپ کے مقدمے کے ساتھ کیا کچھ غلط ہوا تھا۔
- ہمیں اس وکیل یا دوست کا نام بتائیں جو ہمارے نام آپ کی درخواست میں آپ کا مدد کر رہے ہیں۔

براہ مہربانی آگاہ رہیں کہ اگر آپ ہمیں انگریزی کے علاوہ کسی دوسری زبان میں درخواست دے رہے ہیں، تو آپ کی درخواست کے ساتھ کام کرنے میں کچھ تاخیر ہو جائے گی کیونکہ ہمیں تمام خط و کتابت کا ترجمہ کروانا ہوگا۔

### مجھے کس چیز کی درخواست دینے کی ضرورت ہوگی؟

اگر ہم آپ کے کیس کو اپیل کی ایک عدالت میں بھیج سکیں گے تو CCRC کو ایک اہم نئی شہادت یا نئی قانونی دلیل تلاش کرنی ہوگی۔ آپ کو اپنی درخواست میں خود اپنے اور اپنے کیس کے بارے میں کچھ معلومات دینی ہوں گی (اوپر دیکھیں: میں درخواست کیسے دے سکتا ہوں؟)۔ آپ کے پاس یہ درخواست ہی ہمیں یہ بتانے کا ایک موقع ہے کہ آپ کے ساتھ کیا ہوا اور آپ یہ کیوں سوچتے ہیں کہ آپ کی سزا یابی اور سزا کیوں غلط ہے۔

### اگر میں ایک سزا یافتہ طالب پناہ / پناہ گزین ہوں تو کیا ہوگا؟

اگر ایک طالب پناہ یا پناہ گزین کی حیثیت سے برطانیہ میں اپنے داخلہ سے متعلق آپ کو کسی جرم کی سزا دی گئی ہے تو آپ کو ہماری خدمات کیلئے درخواست دینی چاہئے۔ مثال کے طور پر آپ برطانیہ میں فرضی پاسپورٹ کے ذریعہ داخل ہوئے ہونگے، ایک صحیح پاسپورٹ نہیں دکھا پائے ہونگے، یا دھوکے سے برطانیہ میں داخل ہوئے ہونگے یا دھوکے سے برطانیہ چھوڑ کر کسی دوسرے ملک گئے ہوں۔ ایسے جرائم کے خلاف دفاع کرنا ممکن ہے جن کے بارے میں آپ کو بتایا نہیں گیا ہو۔ اگرچہ آپ کو قصور وار ٹھہرایا گیا ہو لیکن معاملہ ایسا ہو سکتا ہے۔

### اگر میں ہیومن ٹریفیکنگ (انسانی خرید و فروخت) کا شکار ہوں تو کیا ہوگا؟

اگر آپ کو لگتا ہے کہ آپ کی سزا اور آپ کا ہیومن ٹریفیکنگ کے شکار ہونے کے بیچ کوئی تعلق ہے تو آپ کو ہمیں درخواست دینی چاہئے: آپ کو عصمت فروشی پر مجبور کیا گیا ہوگا، نشیلی چیز بھنگ یا حشیش کیلئے کام کرنے کے واسطے مجبور کیا گیا ہوگا یا کسی دیگر قسم کی مزدوری پر مجبور کیا گیا ہوگا یا آپ کا استحصال کیا گیا ہوگا۔ چونکہ CCRC اس معاملہ میں آپ کی مدد کرسکے، اس لئے ہمیں آپ کی سزا اور ٹریفیکنگ کے درمیان تعلق کا پتہ لگانے کی ضرورت ہوگی۔ مثال کے طور پر چونکہ آپ اپنے ٹریفیکنگ سے فرار حاصل کرنے کی کوشش کر رہے تھے اس لئے آپ نے برطانیہ چھوڑنے کیلئے کوئی پاسپورٹ استعمال کیا ہوگا، یا آپ کا خریدار آپ کو نشیلی چیز کی کاشت جیسے کسی جرم کے ارتکاب پر مجبور کیا ہوگا۔ اگرچہ آپ کو قصور وار ٹھہرایا گیا ہے پھر بھی ہم آپ کی مدد کر سکتے ہیں۔

### "نئی شہادت یا قانونی دلیل" کیا ہے؟

اگر ہم آپ کے کیس کو اپیل کی ایک عدالت میں بھیج سکیں تو ہمیں عموماً کوئی اہم نئی شہادت یا نئی قانونی دلیل تلاش کرنی ہوگی۔ عام طور پر اس کا مطلب کوئی ایسی چیز ہوتی ہے جس کا احاطہ آپ کے مقدمے یا اپیل میں نہ کیا گیا ہو۔ مثلاً ہو سکتا ہے کہ آپ کے مقدمے یا اپیل کے وقت کے بارے کوئی نامعلوم شہادت ہو یا کوئی ایسی چیز ہو جو آپ کے مقدمے کے بعد سے بدل گئی ہو، جیسے سائنس میں

ہونے والی کسی نئی پیش رفت سے متعلق کسی نئی شہادت کا رونما ہونا۔ عام طور پر ہم ان چیزوں کو دوبارہ نہیں دیکھتے جو جیوری، جج یا مجسٹریٹوں کے علم میں ہوں، چاہے آپ کو یقین ہو کہ انہوں نے آپ کے کیس میں غلط فیصلہ کیا تھا۔ ہمیں کسی ایسی نئی چیز کی نشان دہی کرنا درکار ہوتا ہے، جو پہلے نہ اٹھائی گئی ہو اور جو آپ کی اپیل کے ججوں کو بھی معلوم نہ تھی۔ جو اب آپ کے کیس کو خاطر خواہ طور پر مختلف بناتی ہو۔

بعض کیسوں میں یہ ایک نئی شہادت کی بجائے ایک دلیل ہو سکتی ہے، جس کا مطلب ہے کہ ہم کسی کیس کا حوالہ دے سکتے ہیں۔ نئی قانونی دلیل عام طور پر کوئی اہم نیا قانونی نکتہ ہوتا ہے جسے پہلے سامنے نہ لایا گیا ہو، جیسے ایک ایسی شکایت جس کی جج کی طرف سے کی گئی تلخیص میں کوئی خامی تھی یا جس میں استغاثہ نے قانون کا اطلاق غلط طریقے سے کیا ہو۔

### اس سے میرے کیا اخراجات ہوں گے؟

ہم کوئی واجبات نہیں لیتے اس لئے ہمیں درخواست دینے سے آپ کی کوئی رقم خرچ نہیں ہوگی۔ اگر ہمیں درخواست دینے کے بعد آپ کے کیس کو اپیل کورٹ میں بھیج دیا گیا۔ تو عدالت آپ کی سزا میں اضافہ نہیں کر سکتی چاہے آپ کی اپیل کو مسترد کر دے۔

### کیا مجھے ایک وکیل کی ضرورت ہے؟

نہیں، CCRC کو درخواست دینے کے لئے آپ کو ایک وکیل کرنے کی کوئی ضرورت نہیں۔ اگر آپ ہمیں ایک تحریری درخواست دیں گے تو ہم آپ کے کیس کو دیکھیں گے کہ آیا ایک وکیل آپ کی نمائندگی کر رہا ہے یا نہیں۔ ہو سکتا ہے آپ کا خیال ہو کہ مدد کے لئے آپ کو ایک سالسٹر حاصل کرنا چاہئے کیونکہ کیس پر نظر ثانی کے عمل میں پیچیدہ قانونی مسائل شامل ہو سکتے ہیں اور ایک اچھا وکیل مدد کر سکتا ہے۔

### کیا مجھے قانونی مدد ملے گی؟

CCRC کے پاس ایک درخواست کے لئے ایک سالسٹر آپ کی مدد کے لئے لیگل ایڈ اسکیم کے تحت رقم حاصل کر سکتا ہے۔ آپ کمیونٹی لیگل ایڈوائس کو 0845 345 4345 پر فون کر کے یا [www.communitylegaladvice.org.uk](http://www.communitylegaladvice.org.uk) پر ان کی ویب سائٹ ملاحظہ کر کے ایک وکیل حاصل کرنے کے بارے میں مشورہ حاصل کر سکتے ہیں۔

### کیا CCRC میری نمائندگی کرتا ہے؟

CCRC آپ کے وکیل کا کام نہیں کرتا۔ ہمارا کام غیر جانب دار انداز سے آپ کے کیس کو دیکھنا ہے۔ اس کا مطلب ہے کہ ہم آپ کی نمائندگی نہیں کرتے لیکن اس کا مطلب یہ بھی ہے کہ ہم پولیس، استغاثے یا کسی اور کی نمائندگی بھی نہیں کرتے۔ ہم ہر ایک کے لئے غیر جانبدار رہتے ہیں۔

### آپ میری درخواست کے ساتھ کیا کریں گے؟

جب کوئی درخواست آتی ہے تو ہم اپنے کام کا آغاز ان کاغذات کو جمع کرنے سے کرتے ہیں جو کسی کیس پر غور کرنے کے لئے ہمیں عموماً درکار ہوتے ہیں۔ یہ اس عدالت، جس میں آپ کو سزا دی گئی تھی، کی فائلیں اور آپ کی پہلی اپیل کے کاغذات جیسی چیزیں ہوتی ہیں (اوپر دیکھیں: کیا مجھے CCRC کو درخواست دینے سے پہلے ایک اپیل کرنا درکار ہے؟)۔ CCRC میں پہلے مرحلے کے طور پر یہ کرنے سے لوگ چیزوں کو تیار کر دیتے ہیں تاکہ ہم کیس پر ایک مناسب نگاہ ڈال سکیں۔ وہ آپ کے

کیس پر نظر ثانی نہیں کرتے۔ اگر آپ اس مرحلے پر کسی سے بات کریں تو براہ مہربانی یاد رکھیں کہ وہ آپ کے کیس کے بارے میں فیصلہ نہیں کر رہے ہیں۔

مواد مل جانے کے بعد ہمیں کام کا آغاز کرنا ہے، ہم یہ دیکھنے کے لئے آپ کے کیس پر نگاہ ڈالیں گے کہ آگے کیا ہونا چاہئے۔ یہ فیصلہ کرنے سے پیشتر، آیا کہ تحقیقات کا آغاز کرنے کی غرض سے آپ کا کیس ایک جائزہ کار کے پاس جانا چاہئے یا نہیں، ہمیں کیس سے متعلقہ دیگر دستاویزات حاصل کرنے کی ضرورت پڑ سکتی ہے۔

اگر آپ کا کیس مزید تحقیقات کے لئے ایک جائزہ کار کے پاس جا رہا ہے تو ہم آپ کو اگلے اقدامات کے بارے میں تحریری طور پر بتائیں گے۔ تاہم ہم یہ فیصلہ کر سکتے ہیں کہ آپ کے کیس پر نظر ثانی نہیں ہو سکتی۔ ایسا کئی وجوہ کی بنا پر ہو سکتا ہے:

- یہ اس لئے ہو سکتا ہے کیونکہ آپ نے پہلے اپیل کرنے کی کوشش نہیں کی اور کوئی ایسی خصوصی وجہ نظر نہیں آتی کہ ہم آپ کی طرف سے معمول کے طریقے سے اپیل کرنے کی کوشش سے پیشتر آپ کے کیس پر نظر ثانی کریں۔ (اوپر دیکھیں: کیا مجھے CCRC کو درخواست دینے سے پہلے ایک اپیل کرنا درکار ہے؟)
- یہ اس لئے ہو سکتا ہے کہ آپ کی درخواست ایسے کوئی اہم نکات نہیں اٹھاتی جن کی بنا پر ہم آپ کے کیس کو ایک اپیل کے لئے بھیج سکیں۔

اگر ہمارے خیال میں ان میں سے کسی بھی صورت حال کا اطلاق آپ کے کیس پر ہوا تو ہم آپ کو تحریری طور پر وضاحت کریں گے کہ کیوں، اور آپ سے کہیں گے کہ آپ ہمیں کسی ایسی چیز کے بارے میں بتائیں جو آپ کے خیال میں ہمارے ذہن کو بدل دے۔ ہم آپ کو جواب دینے کے لئے کم از کم 28 دن دیں گے۔

اگر آپ کی ایک اپیل پہلے ہی زیر غور ہے، تو ہم نظر ثانی نہیں کر سکتے اور اس کی وضاحت کرنے کے لئے ہم آپ کو لکھ دیں گے۔

اگر آپ کی درخواست کسی خصوصی جرم کے لئے آپ کی پہلی درخواست نہیں، تو ہم اس کو ایک درخواست ثانی کہتے ہیں۔ اگر درخواست ثانی میں دئیے ہوئے آپ کے سارے نکات پر پہلے ہی غور ہو چکا ہے، چاہے ہمارے نام ایک سابقہ درخواست میں، یا ایک مقدمہ یا ایک اپیل میں، تو ہم آپ کو تحریری طور پر وضاحت کریں گے کہ ہم درخواست ثانی کو کیوں قبول نہیں کر سکتے اور یہ کہ فیصلہ حتمی ہوگا۔

CCRC صرف انگلینڈ، ویلز اور شمالی آئر لینڈ کی فوجداری عدالتوں اور ملٹری کورٹ اور سروس سویلین کورٹ کی طرف سے سزا یابی اور سزاؤں کے ساتھ کام کر سکتا ہے۔ اس کا مطلب ہے کہ ہم امیگریشن کے قانون، دیوانی قانون اور ASBOs کے ساتھ کام نہیں کر سکتے۔ اسکاٹ لینڈ کے پاس ان کا اپنا کمیشن SCCRC ہے۔

اس میں کتنا عرصہ صرف ہوگا؟

آپ کے کیس میں صرف ہونے والا وقت کئی باتوں پر منحصر ہوگا مثلاً یہ کتنا پیچیدہ ہے۔ بعض کیس سیدھے سادھے ہوتے ہیں اور ان سے چند ہفتوں میں نیٹا جا سکتا ہے۔ دوسرے کیس بہت پیچیدہ ہوتے ہیں اور ان پر نظر ثانی کرنے میں کئی ماہ لگ سکتے ہیں۔

### کیا بعض کیسوں کو ترجیح دی جاتی ہے؟

ہم کیسوں کو ان کی آنے کی ترتیب سے دیکھتے ہیں، لیکن ہم جیل میں قید لوگوں کے کیسوں کو جیل سے باہر لوگوں، یا وہ جو جیل نہیں گئے، کی نسبت پہلے دیکھتے ہیں۔ اگر آپ کو عمر قید کی سزا ملی ہو اور آپ اجازت نامے پر باہر ہیں، تو ہم آپ سے وہی برتاؤ کریں گے جیسا کہ ہم کسی زیر تحویل شخص کے ساتھ کریں گے۔

چند خصوصی اسباب ہو سکتے ہیں کہ کیوں کسی کیس کو زیادہ جلدی دیکھا جائے۔ یہ خصوصی اسباب ایسی چیزیں ہو سکتی ہیں، جیسے درخواست دینے والے شخص کی صحت سے متعلق تفکرات، کسی ممکنہ گواہ کو متاثر کرنے والی کوئی خطرناک بیماری، یا شہادت کے عرصے کو متاثر کرنے والی کوئی چیز۔ آپ کے کیس میں کسی خاص وجوہ کے بارے میں ہمیں بتانے کا وقت عموماً ہماری طرف سے آپ کو یہ لکھنے کے بعد آئے گا کہ ہم آپ کے کیس پر نظر ثانی کر رہے ہیں۔

### CCRC میرے کیس کے بارے میں مجھ سے کیسے رابطہ کرے گا؟

زیادہ تر اوقات میں ہم آپ یا آپ کے نمائندے کے ساتھ تحریری طور پر رابطہ کریں گے۔ جب ہمارے پاس ایک درخواست آ جاتی ہے تو ہم اس کی رسید دینے کے لئے ہمیشہ بذریعہ ڈاک ایک خط ارسال کرتے ہیں۔ اگر ہم آپ کے کیس کے ساتھ انگریزی کے علاوہ کسی دوسری زبان میں کام کر رہے ہوں گے تو ہمیں خط و کتابت کا ترجمہ کروانے کی ضرورت ہوگی۔ اگر آپ واقعی ہمیں انگریزی کے علاوہ کسی دوسری زبان میں درخواست دیتے ہیں، لیکن درخواست دینے کے تیس دنوں کے اندر آپ کو ہماری طرف سے کوئی جواب نہیں ملتا تو اس کا مطلب ہے کہ ہمیں آپ کی درخواست نہیں ملی، لہذا براہ مہربانی دوبارہ رابطہ کریں۔ آپ کے کیس میں ہونے والی کسی پیش رفت کے بارے میں بتانے کے لئے ہم عموماً آپ کو ایک خط لکھتے ہیں، اس لئے یہ ضروری ہے کہ ہمارے پاس آپ کا درست پتہ موجود ہو۔ اگر آپ کا پتہ تبدیل ہو جائے یا آپ ایک سے دوسری جیل میں منتقل ہو جائیں تو ہمیں بتانا نہ بھولیں۔

### کیا میں آپ کو ای میل کر سکتا ہوں؟

آپ ای میل کے ذریعے درخواست نہیں دے سکتے کیونکہ ہمیں ارسال کردہ درخواست پر آپ کو دستخط کرنے ہوں گے۔

### کیا آپ میرے ساتھ ملاقات کے لئے آئیں گے؟

زیادہ تر کیسوں میں ہمیں درکار ہر چیز تحریری طور پر یا فون پر ہمیں مل جاتی ہے، اور ہمیں ذاتی طور پر درخواست گزار سے ملنے کی ضرورت نہیں رہتی۔ آپ کے کیس پر نظر ثانی کرتے وقت ہم آپ سے ملاقات کرنے کے لئے اس وقت آئیں گے جب ہمارا خیال ہو کہ ہمیں بالمشافہ بات چیت کرنے کی ضرورت ہے۔ ہم عموماً CCRC کے دفتر میں ملاقاتیوں سے ملاقات نہیں کرتے۔

### CCRC میرے کیس کی تحقیقات کرنے کے لئے کیا کرے گا؟

CCRC کو خصوصی طور پر ان کیسوں پر نظر ثانی کرنے کے لئے تخلیق کیا گیا تھا جن میں کوئی کہہ کہ وہ انصاف کے عدم حصول کا شکار ہوئے ہیں۔ ہمیں کریمینل اپیل ایکٹ 1995 کے سیکشن 17 کے تحت قانونی اختیارات حاصل ہیں جس کا مطلب ہے کہ ہم انگلینڈ، ویلز اور شمالی آئرلینڈ کی کسی

سرکاری انجمن سے کوئی بھی معلومات، جو ہمیں درکار ہوں، حاصل کر سکتے ہیں۔ اس کا مطلب ہے ہم سماجی خدمات، مسلح افواج اور جاسوسی کے اداروں جیسی تنظیموں سے متعلقہ حساس معلومات حاصل کر سکتے ہیں۔ ہم ایسا مواد حاصل کر سکتے ہیں جس کا مدعا علیہ کے سامنے افشاء کرنا پولیس اور استغاثہ کے لئے ضروری نہ تھا (بشمول عوامی مفاد کا استثنیٰ یا PII پر مشتمل مواد) نیز فوجداری چوٹوں کے معاوضے کے حکام اور دیگر سے حاصل ہونے والی معلومات۔

CCRC ان اختیارات کو وہ معلومات حاصل کرنے کے لئے استعمال کرے گا جو ہمارے خیال میں کسی کیس پر نظر ثانی کرنے کے لئے ہمیں درکار ہوں گی۔ ہم کیس کی تحقیق کے لئے کوئی معلومات بھی استعمال کر سکتے ہیں، لیکن ہم حساس معلومات کو CCRC سے باہر کسی شخص کے آگے افشاء کرنے کے سلسلے میں انتہائی محتاط رہیں گے۔

**کیا CCRC ہر اس چیز کے بارے میں تحقیقات کرے گا جو میرے خیال میں اسے کرنی چاہئے؟**

CCRC درخواست گزار یا اس کے نمائندے کے اٹھائے گئے ہر نکتے کو بغور دیکھے گا لیکن آخر میں یہ فیصلہ ہم کریں گے کہ ہر کیس میں کون سی تحقیقات کرنی ضروری ہیں۔ ہم خصوصی تحقیقات کی درخواستوں کو زیر غور رکھیں گے لیکن ہم کوئی عمل تہی کریں گے اگر ہمارا خیال ہو کہ یہ چیز نظر ثانی میں مدد کرے گی۔ ہمیں کون سی تحقیقات کرنی ہیں، اس بارے میں ہمارے فیصلے ہمیشہ زیر غور کام کی ممکنہ شہادتیں قدر و قیمت پر مبنی ہوتے ہیں۔

**اگر آپ میرا کیس آگے بھیج دیں تو کیا اس کا مطلب یہ ہے کہ میری سزا یابی کالعدم قرار دے دی گئی ہے؟**

نہیں، CCRC کا کام کیسوں پر نظر ثانی کرنا اور انہیں اپیل کورٹوں میں ارسال کرنا ہے، اگر ہمارے خیال میں اس بات کا حقیقی امکان ہو کہ وہ سزا یابی کو کالعدم قرار دے دیں گے یا سزا کو بدل دیں گے۔ اگر ہم کسی کیس کو آگے بھیجتے ہیں تو اس کا مطلب ہے کہ ایک اپیل لازماً ہونی چاہئے۔ پھر یہ عدالت کا کام ہے کہ اپیل اور اس کی سماعت کا بندوبست کرے اور فیصلہ کرے آیا سزا یابی کو کالعدم قرار دینا ہے یا ایک سزا کو بدلنا ہے یا نہیں۔

**کیا میں CCRC کو ایک سے زائد مرتبہ درخواست دے سکتا ہوں؟**

اگر ضروری ہوا تو آپ سزا یابی کے ایک ہی عمل یا سزا سے متعلق CCRC کو ایک سے زائد مرتبہ درخواست دے سکتے ہیں۔ تاہم، اگر آپ ہمیں کسی ایسے کیس کے بارے میں ایک اور نظر ثانی کی درخواست کرتے ہیں جس کو ہم پہلے دیکھ چکے ہوں، تو آپ کی دوبارہ دی گئی درخواست میں کسی نئی چیز کا اٹھانا درکار ہوگا جس کا ذکر آپ نے کسی پہلی درخواست میں نہ کیا ہو اور جو آپ کے مقدمے یا اپیل میں اٹھائی نہ گئی ہو۔ اگر یہ درخواست ایسا نہیں کرتی، تو ہم آپ کے کیس کا جائزہ دوبارہ نہیں لیں گے۔ (اوپر دیکھیں: آپ میری درخواست کے ساتھ کیا کریں گے؟)

**اگر CCRC میرے کیس پر نظر ثانی کرتا ہے تو کیا اس سے میری ملک بدری رُک جائے گی؟**

آپ کے پاس اس بنا پر کہ آپ نے CCRC کے پاس درخواست دی ہوئی ہے، ملک بدری کی کارروائی کو معطل کرنے کے خود بخود حاصل ہونے والے کوئی حقوق نہیں ہیں۔ اگر آپ CCRC کو درخواست دینے کے بعد ملک بدر ہوئے ہیں تو بھی ہم آپ کے کیس پر نظر ثانی کر سکتے ہیں چاہے آپ کسی دوسرے ملک میں ہوں۔ اگر ایسا ہوا، تو ہم آپ سے اس ملک میں رابطہ کرنے کی کوشش کریں گے جہاں پر آپ ملک بدر کئے گئے ہیں۔

## میرے کیس پر نظر ثانی کون کرے گا؟

یہ فیصلہ کرنے کے لئے آیا کہ ایک مکمل نظر ثانی ہوگی، آپ کا کیس متعدد مراحل میں سے گزرے گا۔ (اوپر دیکھیں: آپ میری درخواست کے ساتھ کیا کریں گے؟)۔ اگر ایک نظر ثانی ہونی ہے، تو کیس کو ایک کیس جائزہ کار کے حوالے کر دیا جائے گا۔ ان کا کام ہوگا کہ آپ کی درخواست میں اٹھائے گئے نکات کو دیکھیں اور کسی دوسری چیز کی تحقیق کریں جس کے بارے میں CCRC فیصلہ کرے کہ آپ کے کیس پر نظر ثانی کے جزو کے طور پر اسے دیکھنا درکار ہے۔ کیس کا جائزہ کار آپ اور/یا آپ کے وکیل یا آپ کے منتخب کردہ کسی دوسرے نمائندے کے ساتھ کام کرے گا۔ کیس کے جائزہ کار کو CCRC کے لئے کام کرنے والے ماہرین کے کے ایک سلسلے کی مدد حاصل ہوگی۔ جب ان کا خیال ہو کہ ان کی تحقیقات اختتام کو پہنچ رہی ہیں، تو وہ ایک واحد کمشنر یا کمشنروں کی ایک کمیٹی کے ذریعے غور کئے جانے کے لئے کیس کو ترتیب دیں گے۔

## میرے کیس کا فیصلہ کون کرے گا؟

حتمی فیصلہ آیا کہ کیس کو آگے بھیجا جائے یا اسے بند کر دیا جائے، ایک یا زیادہ کمشنروں کے ذریعے کیا جائے گا۔

## آپ کے کیس جائزہ کاروں کے پاس کون سی اہلیتیں ہیں؟

ہماری کیس جائزہ کاروں میں سے کئی مستند سالسٹرز یا بیرسٹرز ہیں۔ بعض سابقہ پولیس افسران ہوتے ہیں اور دیگر پیشہ ورانہ پس منظروں کے ایک سلسلے سے آتے ہیں۔ اور سب متعلقہ تجربے اور مہارتوں کے حامل ہوتے ہیں اور کیسوں پر منصفانہ اور غیر جانبدارانہ انداز سے نظر ثانی کرنے کے لئے خصوصی طور پر تربیت یافتہ ہوتے ہیں۔

## آپ کے کمشنروں کے پاس کون سی اہلیتیں ہوتی ہیں؟

ہمارے کمشنر پیشہ ورانہ پس منظروں کے ایک سلسلے سے آتے ہیں۔ زیادہ تر قانونی طور پر مستند ہوتے ہیں اور سب کو پیچیدہ معاملات میں اہم فیصلے کرنے کے لئے ان کے تجربے اور قابلیت کی بنا پر چنا گیا ہوتا ہے۔ کمشنروں کا تقرر وزیر اعظم کے مشورے پر ملکہ کرتی ہے۔

## "استثنائی حالات" کیا ہیں؟

CCRC کے دیکھنے سے پہلے بہت سے لوگوں کیلئے ضروری ہے کہ وہ اپنے کیس کے خلاف اپیل کرنے کی کم سے کم کوشش بھی کرلیں۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ یا تو انہوں نے ایک اپیل دائر کی اور ہار گئے یا انہوں نے اپیل دائر کرنے کا تقاضہ کیا لیکن عدالت نے انہیں ایسا کرنے کی اجازت نہیں دی۔ کبھی کبھی CCRC کسی کیس کا جائزہ لیتا ہے اگرچہ اس شخص نے اپیل دائر کرنے کی کوشش نہ کی ہو۔ اس کیلئے ضروری ہے کہ یہ ان چیزوں میں سے ہو جنہیں ہم "استثنائی حالات" کہتے ہیں۔ کچھ ایسے خاص اسباب ہیں جو ہمیں ایسے کیس دیکھنے کی اجازت دیتے ہیں جن کے خلاف اگرچہ پہلے کسی نے اپیل دائر نہیں کی ہو۔

"استثنائی حالات" کی کوئی مخصوص تعریف نہیں ہے لیکن بنیادی طور پر اس کا مطلب ہوتا ہے کہ اس بارے میں ایک بہت ہی سخت بحث ضرورت ہے کہ اس شخص نے اپیل کیوں نہیں دائر کی اور وہ اب اپیل کیوں نہیں کر سکتے ہیں۔ اپیل کو بھول جانا، آپ کو ایسا لگنا کہ آپ اپیل نہیں کر سکتے ہیں یا اپیل کی مقرر میعاد ختم ہو جانے جیسی چیزوں کو CCRC عام طور پر "استثنائی حالات" مانتا ہے۔ ان سارے

حالات میں، شخص اب بھی عدالت سے اپیل دائر کرنے کا تقاضہ کر سکتا ہے۔ اگرچہ اپیل کرنے کیلئے عدالت کی عام میعاد پہلے گزر چکی ہو لیکن اب بھی آپ اپیل کا تقاضہ کر سکتے ہیں۔ اسے "اوت آف ٹائم (وقت گزرنے کے بعد)" اپیل کرنا کہا جاتا ہے۔

اس کی کوئی فہرست نہیں ہے کہ کن کو "استثنائی حالات" کہا جائے اور کن کو نہیں کہا جائے، لیکن کچھ ایسی مثالیں ہیں جن کو CCRC نے ماضی میں کچھ کیسوں کے اندر استثنائی حالات مانا ہے۔ ہمیں اس بات پر اتفاق ہے کہ کچھ ایسے "استثنائی حالات" اجاگر ہوئے جہاں CCRC کے معلومات حاصل کرنے اور کیس کی جانچ کرنے کے مخصوص پاور کے بغیر لوگوں کو ایک اپیل دائر کرنے کیلئے ضروری معلومات حاصل نہیں ہو سکی۔ کچھ کیسوں میں ہم اس پر بھی اتفاق کرتے ہیں کہ "استثنائی حالات" وہاں لاگو ہوں جہاں ایک شخص بیمار پڑ گیا اور وہ زیادہ دن زندہ نہیں رہ سکتا تا کہ وہ عام طریقہ سے اپیل دائر کرے یا جہاں کوئی اہم گواہ بیمار پڑ گیا اور زیادہ دن زندہ نہیں رہ سکتا۔

کوئی بھی خود کار "استثنائی حالات" نہیں ہیں۔ ہم ہر کیس کا جائزہ لیتے ہیں اور اس کیس کی حقیقت کا فیصلہ کرتے ہیں۔ ہم ایسے کیس بہت کم ہی قبول کرتے ہیں جہاں لوگ عام طریقہ سے اپیل دائر کئے بغیر ہمیں درخواست دیتے ہیں۔ اس لئے اگر آپ اپیل کئے بغیر CCRC میں درخواست دینے کیلئے سوچ رہے ہیں تو آپ کو جان لینا چاہئے کہ اگر آپ اپنی درخواست میں حقیقی "استثنائی حالات" کی وضاحت نہیں کر سکتے ہیں تو آپ کیلئے یہ کیس شاید مزید تیز اور آسان ہو جائے گا اگر آپ کسی اپیل کیلئے عدالت جائیں۔ اگر کوئی شخص اپیل کئے بغیر ہمیں درخواست دیتا ہے لیکن "استثنائی حالات" فراہم نہیں کر سکتا ہے تو عام طور پر ہم ان کو مشورہ دیتے ہیں کہ عدالتوں میں عام طریقہ سے اپیل دائر کرنے کی کوشش کریں اور انہیں بتاتے ہیں کہ اگر ضرورت پڑے تو بعد میں وہ CCRC کو درخواست دے سکتے ہیں۔

میں CCRC اور اس کے کام کرنے کے طریقے کے بارے میں مزید معلومات کہاں سے حاصل کر سکتا ہوں؟

CCRC کے بارے میں رسمی یادداشتوں کا ایک سلسلہ موجود ہے جو [www.ccrcc.gov.uk](http://www.ccrcc.gov.uk) پر جا کر انٹر نیٹ سے ڈاؤن لوڈ کیا جا سکتا ہے۔ آپ ہمیں اس پتے پر لکھ کر بھی انہیں حاصل کر سکتے ہیں۔

Criminal Cases Review Commission, 5 St Philip's Place, Birmingham, B3  
2PW